

European Language Resource Coordination

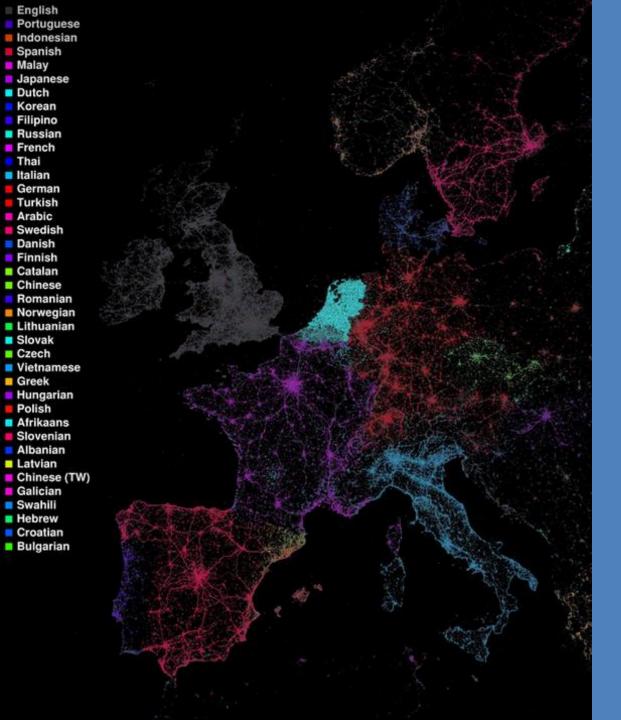
ELRC Reykjavik Workshop | 11.11.2016

Andrejs Vasiļjevs | ELRC/Tilde



European Language Resource Coordination Connecting Europe Facility





Twitter map on the Language borders in Europe

1.1B EUR

Central European institutions spend per annum on translation services



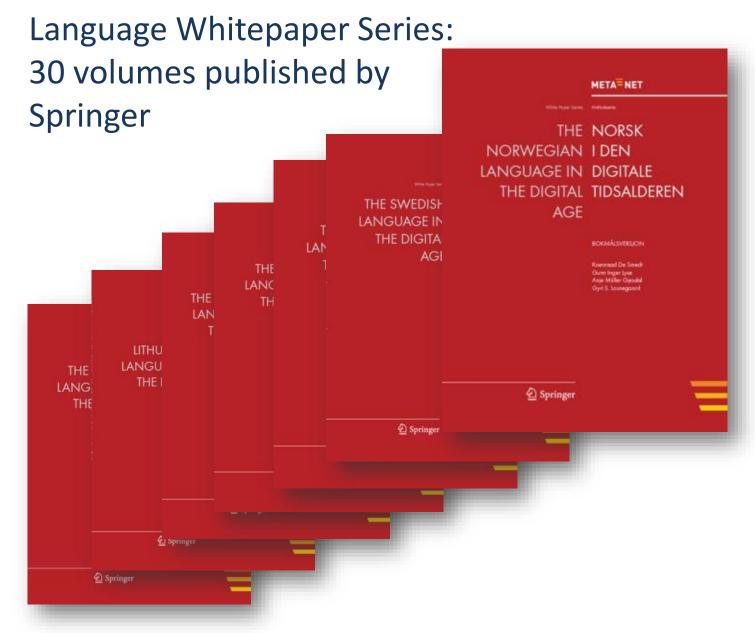


The Second Gutenberg Effect Languages that will not be used in the modern technologies are going to face digital extinction

Will smaller languages survive in the 21st century? Only if the speed of language technology development is faster than the rate of their diminishment.

Alvin Toffler

vive in the beed of copment is



META⁼ NET

Machine Translation support for European languages

| Excellent | Good | Moderate | Fragmentary | Weak/no |
|-----------|-----------|---|--|--|
| support | support | support | support | support |
| | • English | French Spanish | Catalan Dutch German Hungarian Italian Polish Romanian | Basque Bulgarian Croatian Czech Danish Estonian Finnish Galician Greek Icelandic Irisn Latvian Latvian Maltese Norwegian (Bokmål, Nynorsk) Portuguese Serbian Slovak Slovene Swedish Welsh |

Downloadable at http://www.meta-net.eu/whitepapers/key-results-and-cross-language-comparison





- Automated Translation at EC for many years ...
- Machine Translation at EC: MT@EC
- New CEF Automated Translation is special
 - Focus on public services, administrations, ministries,
 Pan-European digital services ...
 - CEF.AT is free for public administrations
- Your data is needed to make CEF Automated Translation better for you and for everybody

European Language Resource Coordination (ELRC) Objective



To establish a permanent Language Resource Coordination mechanism

that will feed the CEF Automated Translation DSI with relevant Language Resources

in **all official languages** of the EU and CEF Associated countries

in order to **improve the quality**, coverage and performance of automated translation systems and solutions

in the context of current and future **CEF digital services**.



ELRC Consortium Partners





German Centre for Artificial Intelligence Institute for Language and Speech Processing



Tilde



European Language Distribution Agency



European Language Resource Coordination (ELRC) is a tender operating under the EU's Connecting Europe Facility SMART 2014/1074 programme.





- A leading European developer of language technologies and provider of language services
- 130 employees in Tallinn, Riga and Vilnius offices
- Cooperation with leading European universities and research centers
- Key player in the major European industry and research associations META-NET, ELRA, LT-Innovate, BDVA
- Coordinator and participant in large scale EU H2020 and FP projects



ELRC Main Activities

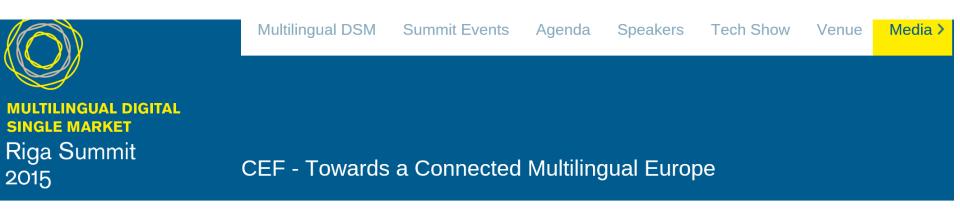


- LR Coordination Workshops in all CEF countries
- Annual LR Coordination conferences
- Setting up a network of National Anchor Points and Language Resource Board
- Promote best practice cases:
 - e.g. language technology application for public services in the Baltic States
- Technical Helpdesk
- Advisory and consultancy service in the area of LRs for MT
- Resource identification and collection



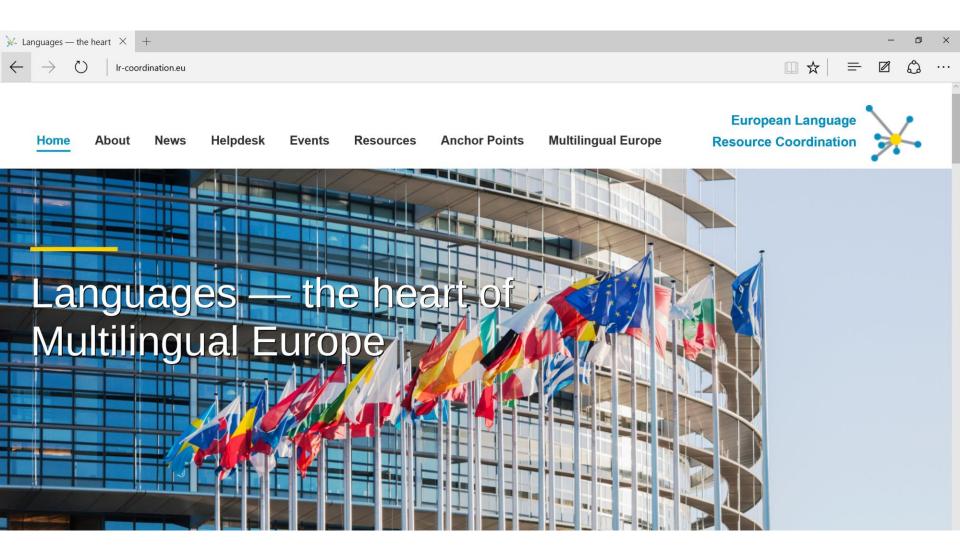
First ELRC Conference at the Riga Summit on the Multilingual DSM 29.04.2015

http://rigasummit2015.eu



The CEF conference "Towards a Connected Multilingual Europe" will be held on Day Three of the Riga Summit. Pan-European digital service infrastructures (DSIs) foreseen in the CEF programme will deliver online public services for EU Member State administrations, citizens and economic operators. Automated Translation (AT) is one of the DSIs, and will provide automated translation services to all other CEF DSIs that necessitate multilingual communication or exchange of documents and other linguistic content between administrations, citizens and economic operators.

ELRC Portal: www.lr-coordination.eu





Workshop Objectives



- Raise awareness
 - on the value and importance of data held by public services in overcoming language barriers
- Engage you and your institutions
 - in the identification and sharing of data for CEF.AT
- Help with legal and technical issues
 - associated with the collection and/or provision of data by public service administrations
- Share data for the best results for your needs and your language
 - with Vigdis Center and European Commission
 - Open data to strengthen Icelandic language in the Digital age
- Promote CEF.AT services that can be useful for you

